

Беспроводные наушники с активным шумоподавлением

# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



## Уважаемый покупатель!

Поздравляем Вас с приобретением высококачественных наушников с системой активного шумоподавления.

Флагманская модель **COWIN E9** удовлетворит самого взыскательного потребителя и предназначена для качественного воспроизведения музыки любых жанров от классики и джаза до рока и хип-хопа. Как в проводном, так и беспроводном режиме.

Встроенный микрофон позволяет использовать **COWIN E9** в качестве телефонной и компьютерной гарнитуры.

А благодаря фирменной системе активного двойного шумоподавления (**Double ANC**) ничто не помешает Вам наслаждаться любимыми треками: ни шум метро, ни строительные работы в соседнем помещении, ни даже шум самолета.

Уверены, что данная покупка станет удачной для Вас и Вы порекомендуете нас своим друзьям и близким!

## ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

# Пожалуйста прочитайте и сохраните данную инструкцию.

- Не используйте наушники на высокой громкости долго.
- Перед тем как надеть наушники убирайте громкость, затем повышайте до комфортного для Вас уровня.
- Не рекомендуется использовать наушники во время вождения автомобиля.
- Не используйте наушники с включенным шумоподавлением во время прогулок на велосипеде, рядом с дорогами и стройками, т.е. где существует опасность не услышать угрозу.
- Не используйте наушники, уменьшайте громкость или выключайте функцию шумоподавления, если Вы не уверены, что можете услышать окружающие звуки или сигналы опасности.
- Не используйте наушники если они издают любые громкие непривычные звуки. Если это происходит, незамедлительно отключите их и обратитесь в сервисный центр.
- Незамедлительно отключите и снимите наушники если почувствуете нагрев или исчезнет звук.
- Не используйте шнур для мобильных гаджетов для подсоединения к аудиосистеме кресла самолета это может вызвать перегрев, либо повреждение оборудования.



Не предназначено для детей младше 3 лет.



Данное оборудование содержит магнитные материалы. Проконсультируйтесь с врачом если у Вас есть импланты или медицинское оборудование постоянного ношения.

- Во избежание риска возгорания или удара током, не используйте наушники под открытым дождем, исключите попадание влаги и других жидкостей.
- Не вносите самостоятельных изменений в наушники.
- Не размещайте наушники под прямые солнечные лучи или рядом с источниками тепла.

# ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

На данный продукт распространяется 12-месячная гарантия. В случае трудностей, Вы можете обратиться в сервисный центр:

Адрес: 119334, г. Москва, Ленинский проспект, 38А, комната 44

E-mail: <a href="mailto:cowinaudio@univercom.ru">cowinaudio@univercom.ru</a>

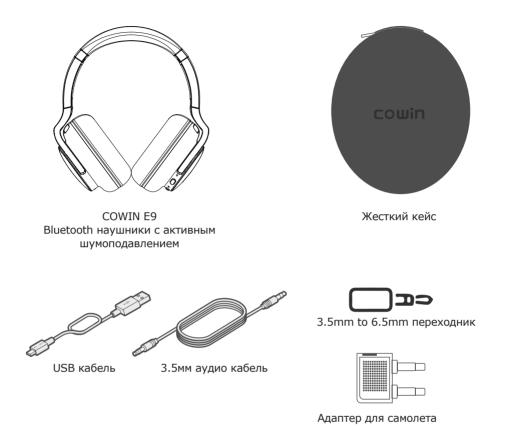
Тел.: +7 495-775-30-84

# СОДЕРЖАНИЕ

Что в коробке6
Управление наушниками
Включение 7
Выключение 7
Функции8
Воспроизведение и громкость8
Звонки и управление 8
Активное шумоподавление
Режим шумоподавления9
Зарядка аккумулятора
Зарядка наушников10
Время зарядки10
Индикаторы
Bluetooth® индикатор10
Индикатор батареи10
Bluetooth соединение
Соединение с помощью Bluetooth меню смартфона 11
Отключение мобильного устройства
Повторное подключение
Подключение другого устройства11
Очистка списка сопряженных устройств
Проводное соединение
Подключение аудио кабеля 12
Уход и обслуживание
Хранение
Уход и чистка
Гарантия
Проблемы и решения
Частые вопросы

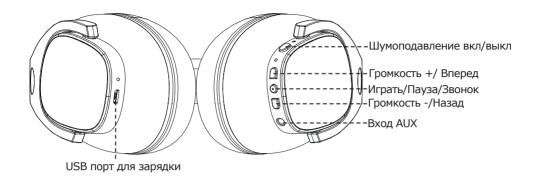
#### ЧТО В УПАКОВКЕ

Убедитесь, что всё указанное ниже присутствует:



**Важно:** если любой компонент комплекта поврежден, не используйте его. Обратитесь в официальный сервисный центр.

E-mail: <a href="mailto:cowinaudio@univercom.ru">cowinaudio@univercom.ru</a>



## **ВКЛЮЧЕНИЕ**



# **ВЫКЛЮЧЕНИЕ**

## ФУНКЦИИ

### Воспроизведение медиа и громкость.

Управление наушниками расположено на правой чаше.

ФУНКЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ
Игра/Пауза	Короткое нажатие 💿
Сопряжение	Долгое нажатие () 2 сек
След. трек	Долгое 🗋 нажатие
Пред. трек	Долгое 🗍 нажатие
Громкость +	Короткое 🗋 нажатие
Громкость -	Короткое 🗍 нажатие



### ЗВОНКИ И УПРАВЛЕНИЕ

Многофункциональная кнопка ⊙ и микрофон расположены на правой чаше наушников.

ФУНКЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ
Ответить на звонок	Короткое 💿 нажатие
Закончить разговор	Короткое 💿 нажатие
Сбросить входящий звонок	Нажать 💿 и удерживать 2 сек
Ответить на второй звонок с удержанием первого	Единократное нажатие 💿
Сбросить второй звонок с удержанием первого	Удерживать 💿 2 сек
Переключение между звонками	Удерживать 💿 2 сек
Переключение между звонками	Двойное нажатие



Шумоподавление уменьшает нежелательные посторонние звуки, обеспечивая более чистое и четкое воспроизведение аудио материала. Вы можете выбирать режим шумоподавления исходя из предпочтений и окружающей обстановки.

## РЕЖИМ ШУМОПОДАВЛЕНИЯ



- 1. Нажмите и удерживайте 2 сек в выключенном состоянии до голосового подтверждения «POWER ON, pairing» и шумоподавление включится.
- 2. Нажмите кнопку во включенном состоянии для включения или отключения режима шумоподавления. Вы услышите голосовое подтверждение.

РЕЖИМ	ГОЛОСОВОЙ СИГНАЛ
Шумоподавление включено	ANC IS ON
Шумоподавление выключено	ANC IS OFF

## АКТИВНОЕ ШУМОПОДАВЛЕНИЕ ОТ COWIN

Активное шумоподавление (ANC) предназначено в основном для нейтрализации звуков низкой частоты (работа двигателя, метро, строительные и авиационные шумы, движение городского транспорта и т.п.) чтобы ничто не мешало сосредоточиться на музыке, кино или книгах.

Также режим ANC используется для работы из дома, для подавления шумов домохозяйства. Наушники Cowin содержат микрочип, который измеряет уровень и частоту окружающего звука, формирует сигнал, нейтрализующий шумы, и микширует его с сигналом аудиоконтента пользователя. Это дает возможность прослушивать аудио материал на комфортной громкости.

Важно, ANC не нейтрализует звуки голоса, музыки и т.п., но с этим прекрасно справляется сама конструкция и материалы наушников Cowin.

## ЗАРЯДКА НАУШНИКОВ



- 1. Вставьте кабель разъемом micro USB в соответствующее гнездо на левой чаше наушников.
- 2. Вставьте кабель разъемом USB в соответствующее гнездо ЗУ или компьютера.

- [---

#### Важно:

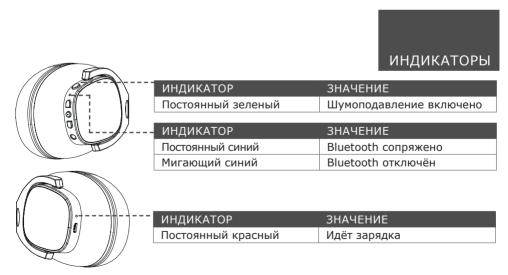
- Во время зарядки индикатор светится красным. Когда наушники зарядятся, индикатор погаснет.
- Если заряд меньше 10%, вы будете слышать голосовой сигнал «Low Battery» каждые 10 мин.

## ВРЕМЯ ЗАРЯДКИ

Полная зарядка длится около 4 часов.

#### Важно:

- При использовании наушников без активного шумоподавления (ANC) зарядки аккумулятора хватит на 30 часов непрерывного использования.
- При использовании наушников с активным шумоподавлением (ANC) зарядки аккумулятора хватит на 20 часов непрерывного использования.



Важно: При сопряжении с устройствами IOS или Android, уровень зарядки батареи наушников отображается в правом верхнем углу дисплея смартфона.

# СОЕДИНЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ МЕНЮ BLUETOOTH ВАШЕГО СМАРТФОНА

**Важно:** Устройства должны быть включены и расположены на расстоянии до 15м.

**1.** Включите наушники. При первом включении, наушники войдут в режим сопряжения автоматически при включении питания.



**Тір:** После включения, индикатор замигает синим.

2. Включите Bluetooth на Вашем устройстве

**Tip:** Bluetooth обычно находится в меню «Настройки».

**3.** Выберите Ваши наушники Cowin E9 из списка.

**Tip:** После сопряжения Вы услышите «Connected» и индикатор загорится постоянным синим цветом.

\* После первого сопряжения наушники будут автоматически подключаться к последнему подсоединенному устройству.

## ОТКЛЮЧЕНИЕ ОТ МОБИЛЬНОГО УСТРОЙСТВА

- 1. Используйте Bluetooth меню вашего устройства
- 2. Выключите наушники.

## ПОВТОРНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

При включении питания наушники наушники будут пытаться подключиться к последнему сопряженному устройству.

**Важно:** Устройства должны быть включены и расположены на расстоянии до 15м.

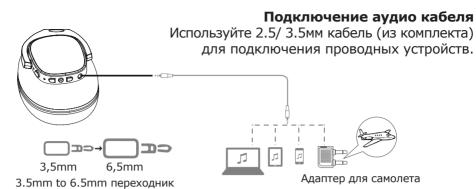
# ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДРУГОГО УСТРОЙСТВА

- 1. Отключите наушники от текущего устройства.
- 2. Сопрягите с необходимым устройством.

**Важно:** Вы можете подключить только одно устройство одновременно. Очистка списка сопряженных устройств.

Нажатие и удержание кнопки питания более 3 секунд приведет к отключению от Bluetooth и очистке списка сопряжений.

## ПРОВОДНОЕ СОЕДИНЕНИЕ



УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

#### **ХРАНЕНИЕ**

Храните наушники в сложенном положении в кейсе.

#### Важно:

- Убедитесь, что питание наушников отключено.
- Перед длительным хранением убедитесь, что батарея полностью заряжена.





# чистка и уход

Вашим наушникам требуется периодический уход.

- Протрите внешние поверхности мягкой сухой тряпочкой.
- Избегайте попадания влаги внутрь динамиков и аудио разъемов.

## **ГАРАНТИЯ**

На Ваши прекрасные наушники распространяется 12-ти месячная гарантия с даты продажи.

# Главный сервис-центр:

Адрес: 119334, г. Москва, Ленинский проспект, 38А, комната 44

E-mail: <a href="mailto:cowinaudio@univercom.ru">cowinaudio@univercom.ru</a>

Тел.: +7 495-775-30-84

## Общие решения

Если возникли какие-либо проблемы с наушниками:

- Проверьте состояние индикаторов (см. стр. 10).
- Зарядите аккумулятор (см. стр. 9).
- Увеличьте громкость на наушниках, смартфоне и приложении.
- Попробуйте подключиться к другому устройству (см. стр 11). Если это не помогает, смотрите таблицу проблем и решений ниже.

Если это не помогает, смотрите таблицу проблем и решений ниже. Если это не помогает, обратитесь к вашему продавцу или авторизованный сервисный центр.

ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ
Наушники не включаются	Зарядите аккумулятор
Наушники не подключаются к мобильному устройству	<ul> <li>Проверьте статус индикаторов (см. стр. 10).</li> <li>Отключите аудио кабель.</li> <li>Отключите USB кабель.</li> <li>На вашем смартфоне: - Отключите и включите Bluetooth.</li> <li>Удалите COWIN E9 из списка устройств Bluetooth. Подключите заново.</li> <li>Поднесите Ваше устройство ближе к наушникам, чтобы исключить помехи.</li> <li>Подключите другое устройство (см. стр. 11).</li> <li>Посетите www.univercom.ru для просмотра «how-to» видео.</li> <li>Очистите список сопряженных устройств (см. стр.11) и повторите сопряжение.</li> </ul>
Плохое качество звука	<ul> <li>Попробуйте другой источник.</li> <li>Подключите другое устройство (см. стр. 11).</li> <li>Отключите второе устройство.</li> <li>Поднесите Ваше устройство ближе к наушникам, чтобы исключить помехи.</li> </ul>

ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ
Плохое соединение Bluetooth	Если сигнал Bluetooth слабый, не ловится или есть помехи, Bluetooth® соединение может быть разорвано, либо звук искажается. Ознакомьтесь с рекомендациями ниже для улучшения качества сигнала и уменьшения помех.  • Постарайтесь держаться дальше от потенциальных источников помех.  • Убедитесь, что дистанция между наушниками и источником менее 9м и они находятся в прямой видимости.  • Убедитесь, что батарея не разряжена.  • Убедитесь в совместимости версий Bluetooth, попробуйте источник с более новой версией Bluetooth.
Нет звука	<ul> <li>Включите наушники и зарядите аккумулятор.</li> <li>Проверьте статус индикаторов (см стр 10).</li> <li>Увеличьте громкость на наушниках, смартфоне и приложении.</li> <li>Поднесите Ваше устройство ближе к наушникам, чтобы исключить помехи.</li> <li>Попробуйте другой источник.</li> <li>Подключите другое устройство (см. стр. 11).</li> </ul>
Не слышно звонок	<ul> <li>Проверьте что и наушники и смартфон включены.</li> <li>Увеличьте громкость на смартфоне.</li> <li>Проверьте настройки аудио на источнике, что наушники указаны в качестве гарнитуры.</li> <li>Пересопрягите устройства.</li> <li>Во время прослушивания музыки остановите воспроизведение и нажмите кнопки для ответа на звонок.</li> </ul>
Посторонний шум	Это может происходить из-за плохого Bluetooth сигнала или помех. Постарайтесь держать наушники ближе к источнику и подальше от источников беспроводных помех (роутеры, СВЧ печи и т.п.).

ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ
Нет сигнала в проводном режиме	<ul> <li>Проверьте соединения.</li> <li>Увеличьте громкость на наушниках, смартфоне и приложении.</li> <li>Попробуйте другой источник.</li> </ul>
Плохое качество звука в проводном режиме	<ul><li>Проверьте соединения.</li><li>Попробуйте другой источник.</li></ul>
Аккумулятор не заряжается	<ul> <li>Проверьте USB кабель.</li> <li>Попробуйте другой источник питания.</li> <li>Если наушники подвергались воздействию высокой или низкой температуры, дайте им отдохнуть и прийти к комнатной температуре. Попробуйте снова.</li> </ul>
Не работает функция ANC	• Убедитесь что шумоподавление включено • Убедитесь, что наушники плотно прилегают к голове. • Функция ANC эффективно работает с низкочастотными шумами, но не с высокочастотными (в т.ч. человеческим голосом).